



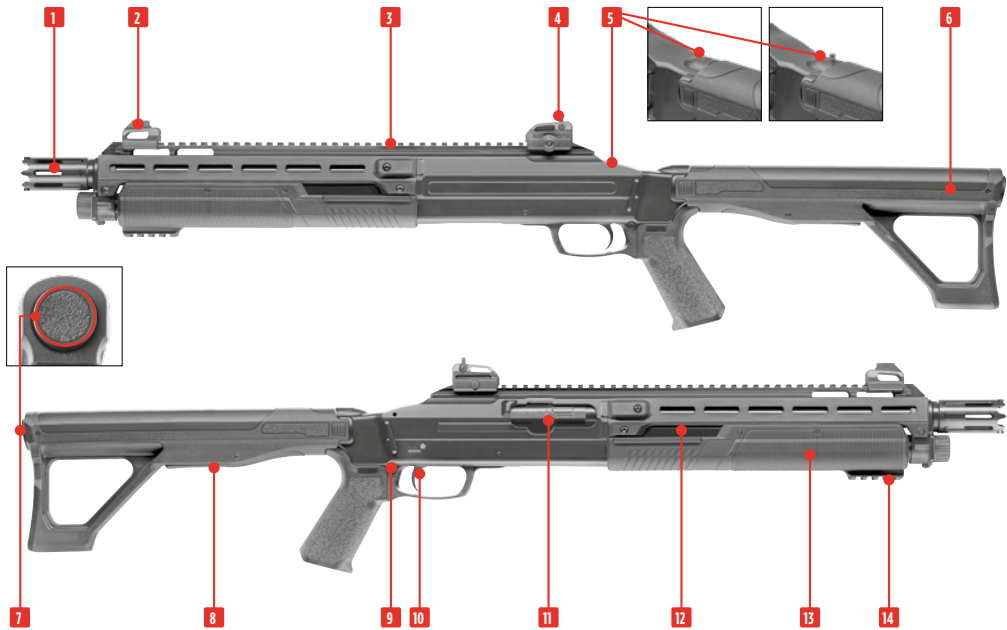
Cal. .68



HDX 68

WWW.UMAREX.COM

CZ	01 Ústí	DE	01 Mündung	FR	01 Bouche	ES	01 Boca del cañón
	02 Muška		02 Korn		02 Guidon		02 Punto de mira
	03 Montážní lišta		03 Picatinny-Schiene		03 Rails picatinny		03 Riel Picatinny
	04 Hledí		04 Kimme		04 Cran de mire		04 Alza
	05 Ukazatel tlaku		05 Druckanzeiger		05 Indicateur de pression		05 Tornillo de Quick Piercing
	06 Pažba		06 Schaft		06 Crosse		06 Culata
	07 Tlačítko pro rychlé propichování		07 Quick-Piercing-Knopf		07 Bouton de perçage rapide		07 Botón de pinchado rápido
	08 Vyjmutí pažby		08 Schaftentriegelung		08 Verrou de la crosse		08 Desbloqueo de la culata
	09 Pojistka		09 Sicherung		09 Sécurité		09 Seguro
	10 Spoušť		10 Abzug		10 Détente		10 Gatillo
	11 Otvor pro náboje		11 Ladeöffnung		11 Ouverture de chargement		11 Orificio de carga
	12 Zásobník		12 Magazin		12 Chargeur		12 Cargador
	13 Předpažbí		13 Vorderschaft		13 Fût		13 Guardamanos
	14 Montážní lišta		14 Picatinny-Schiene		14 Rails picatinny		14 Riel Picatinny
IT	01 Bocca	RU	01 Дуло	PL	01 Wylot lufy	TR	01 Namlu ağzı
	02 Mirino		02 Мушка		02 Muszka		02 Arpacık
	03 Slitta Picatinny		03 Направляющая типа Picatinny		03 Szyna Picatinny		03 Picatinny rayı
	04 Tacca di mira		04 Прицельная планка		04 Szczerbina		04 Gez
	05 Indicatore di pressione		05 Индикатор давления		05 Wskaźnik ciśnienia		05 Basınç göstergesi
	06 Calcio		06 Приклад		06 Kolba		06 Kundak
	07 Pulsante a tiro rapido		07 Кнопка для быстрого прокола		07 Przycisk szybkiego przekłuwania		07 Hızlı kapsül delme düğmesi
	08 Sbloccaggio del calcio		08 Фиксатор приклада		08 Odblokowanie rękojeści		08 Kundak kilidi açma
	09 Sicura		09 Предохранитель		09 Bezpiecznik		09 Emniyet
	10 Grilletto		10 Спусковой крючок		10 Spust		10 Tetik
	11 Apertura per il caricatore		11 магазинное оружие		11 Otwór do ładowania pocisku		11 şarj açılış
	12 Caricatore		12 Магазин		12 Magazynek		12 Şarjör
	13 Asta		13 Цевьё		13 Wałek przedni		13 Kundak ön kısım
	14 Slitta Picatinny		14 Направляющая типа Picatinny		14 Szyna Picatinny		14 Picatinny rayı



**POZOR!**

Vždy zacházejte se zbraní bezpečně!
Vždy mírte DO BEZPEČNÉHO PROSTORU.

ACHTUNG

Hantieren Sie nur mit der Waffe, wenn diese gesichert ist.
Achten Sie stets darauf, dass die Mündung in eine sichere
Richtung zeigt.

ATTENTION

Ne manipulez l'arme que lorsque la sécurité est enclenchée.
Assurez-vous que la bouche est orientée dans une direction
non dan-gereuse.

ATENCIÓN

Manipule la pistola sólo cuando esté asegurada.
Asegúrese de que la boca apunte siempre en una dirección
segura.

**ATTENZIONE**

Accertarsi che la sicura sia inserita prima di iniziare a
maneggiare l'arma. Indirizzate l'arma sempre in una
direzione sicura.

ВНИМАНИЕ

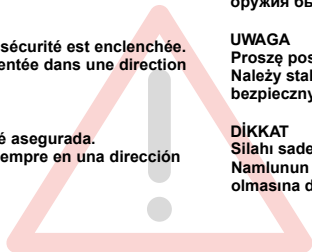
Обращайтесь с оружием, только поставив его на
предохранитель. Всегда следите за тем, чтобы ствол
оружия был направлен в безопасную сторону.

UWAGA

Proszę posługiwać się wyłącznie zabezpieczoną bronią.
Należy stale kontrolować czy lufa jest skierowana w
bezpiecznym kierunku.

DIKKAT

Silahlı sadece, emniyetli halde iken elinize alın.
Namlunun her zaman güvenli bir yöne doğrultulmuş
olmasına dikkat edin.





Nikdy nepoužívejte následující střelivo: (1) s otřepy, (2) deformované, (3) použité, znečištěné. Použití nevhodného střeliva vede ke ztrátě záruky.

Verwenden Sie auf keinen Fall folgende Kugeln: (1) mit Grat, (2) versetzte Hälften, (3) gebraucht, verschmutzt. Bei Gebrauch ungeeigneter Geschosse erlischt die Garantie.

N'utilisez jamais des billes BB : (1) avec angles (2) aux moitiés décalées (3) usagées ou sales. L'utilisation de projectiles inappropriés entraîne l'annulation de la garantie.

No utilice en ningún caso bolas: (1) con rebabas, (2) con mitades desplaza-das, (3) usadas o sucias. Si se utilizan proyectiles distintos de los apropiados, quedará anulada la garantía.

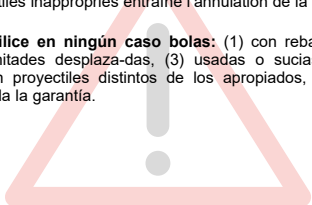


In ogni caso non usare i seguenti pallini: (1) deformati, (2) con metà sfalsate, (3) usati, sporchi. La garanzia decade in caso di uso di proiettili non adatti.

Ни в коем случае не используйте следующие пули: (1) с зазубринами, (2) со смещенными половинками, (3) использованные или загрязненные пули. При использовании непредназначенных пули, для данного типа оружия зарядов гарантия теряет силу.

Proszę w żadnym wypadku nie używać następujących kulek: (1) z zadziora-mi, (2) z przestawionymi połówkami, (3) używanych i zabrudzonych. W przypadku stosowania niewłaściwych pocisków gwarancja wygasa.

Kesinlikle şu tür mermiler kullanmayın: (1) çapaklı, (2) yarısı ofsetli, (3) kullanılmış, kirlî. Uygun olmayan mühimmat kullanılması halinde garanti geçersiz hale gelir.



1



2

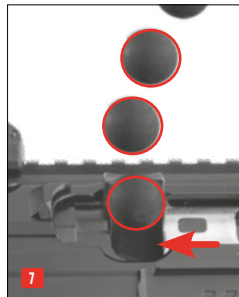
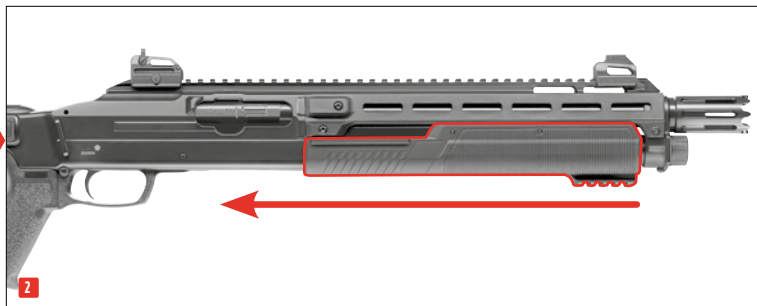


3



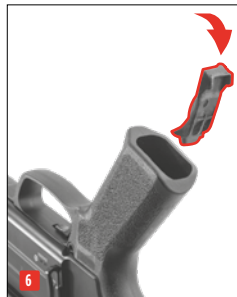
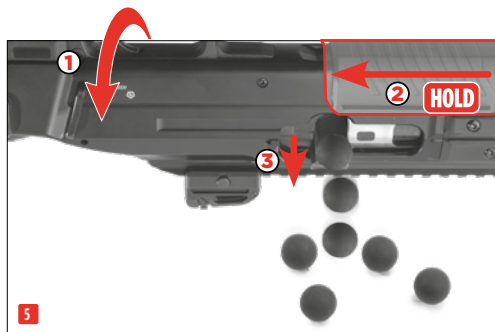
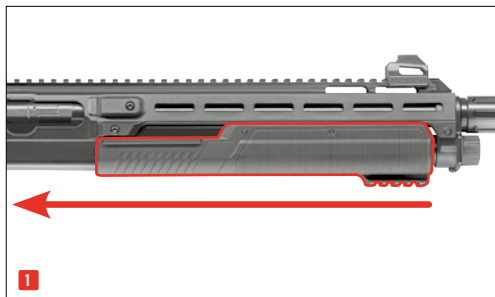
3

NABIJENÍ ZÁSOBNÍKU • MAGAZIN LADEN • CHARGEMENT DU CHARGEUR •
CHARGER DEL CARGADOR CARICAMENTO • ЗАРЯЖЕНИЕ МАГАЗИНА •
ŁADOWANIE • ŞARJÖRÜN DOLDURULMASI



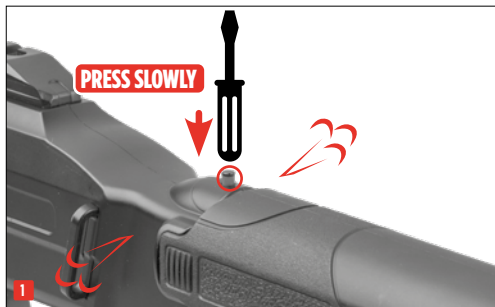
4

VYBÍJENÍ ZÁSOBNÍKU • ENTLADEN • DÉCHARGEMENT • DESCARGAR
SCARICO • РАЗРЯЖЕНИЕ • WYŁADUNEK • BOŞALTMA



5

VÝMĚNA CO₂ BOMBIČEK- AUSTAUSCHEN DER CO₂-KAPSEL REPLACEMENT DE LA CAPSULE DE CO₂ • SUSTITUCIÓN DE LA CÁPSULA DE CO₂ • SOSTITUZIONE DELLA CAPSULA DI CO₂ • ЗАМЕНА КАПСУЛЫ CO₂ WYMIANA KAPSULY CO₂ • CO₂ KAPSULÜNÜN DEĞİŞTİRİLMESİ



6

VLÓŽENÍ CO₂ BOMBIČKY- CO₂-KAPSEL EINSETZEN • INSÉRER LA CAPSULE DE CO₂ • INSERTAR LA CÁPSULA DE CO₂ • INSERIRE LA CAPSULA DI CO₂ • ВСТАВЬТЕ КАПСУЛУ С СО₂ • WŁOŻYĆ KAPSUŁĘ CO₂ • CO₂ KAPSULÜ YERLEŞTİRİN



- Používejte pouze 12 / 88 g CO₂ kapsle.
- Pro uskladnění vyjměte ze zbraně CO₂ bombičky, jinak může dojít k poškození těsnění.
- Při vyjímání CO₂ bombičky může dojít k mírnému úniku plynu. Dbejte na to, aby se vaše ruce nedostaly do kontaktu s vypuštěným plynem CO₂. To může způsobit omrzliny. Nevystavujte CO₂ bombičku nadměrnému teplu a neskladujte ji při teplotách přesahujících 54 °C. Vždy dodržujte varování a bezpečnostní pokyny výrobce na bombičce CO₂.

- Verwenden Sie nur 12 / 88 g CO₂-Kapseln.
- Für die Lagerung der Waffe CO₂-Kapsel entnehmen!
- Beim Herausnehmen der CO₂-Kapsel kann es zu einem leichten Austritt von CO₂ kommen.

Achten Sie darauf, dass Ihre Hände nicht mit austretendem CO₂-Gas in Berührung kommen. Bei Kontakt mit der Hand kann es zu Erfrierungen kommen. Setzen Sie die CO₂-Kapsel keiner großen Hitze aus und lagern Sie diese Behälter nicht bei Temperaturen über 54 °C. Halten Sie sich immer an die auf der CO₂-Kapsel aufgedruckten Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers bezüglich Umgang und Lagerung der CO₂-Kapsel.

- Utilisez seulement des capsules de CO₂ de 12 / 88 g.
- Retirez la capsule de CO₂ avant de ranger l'arme.
- En retirant la capsule de CO₂, il est possible qu'une petite quantité de gaz s'échappe. Veillez à ce que vos mains n'entrent pas en contact avec le gaz CO₂ qui s'échappe. Le contact avec la peau peut entraîner des gelures. Ne soumettez pas les capsules de CO₂ à une chaleur trop importante et ne les stockez pas à des températures supérieures à 54 °C. Respectez toujours les consignes de sécurité et avertissements figurant sur la capsule de CO₂, relatifs à l'utilisation et au stockage de capsules de CO₂.

- Utilice únicamente cápsulas CO₂ de 12 g / 88 g.
- Para guardar el arma extraiga los cápsulas de CO₂.
- Al extraer el cápsula de CO₂, es posible que se escape una pequeña cantidad de gas. Procure que sus manos no entren en contacto con el CO₂ en caso de fuga, ya que un eventual contacto con la piel puede causar congelación. No exponga el cápsula de CO₂ a un calor excesivo ni lo guarde a temperaturas superiores a los 54 °C. Observe siempre las advertencias e instrucciones de seguridad del fabricante sobre la manipulación y el almacenamiento del cápsula de aire comprimido.



- Usare solo le capsula CO₂ 12/88 g.
- Prima di riporre l'arma, togliere la capsula CO₂!
- Durante l'estrazione della capsula CO₂ può verificarsi una leggera fuoriuscita di gas CO₂.

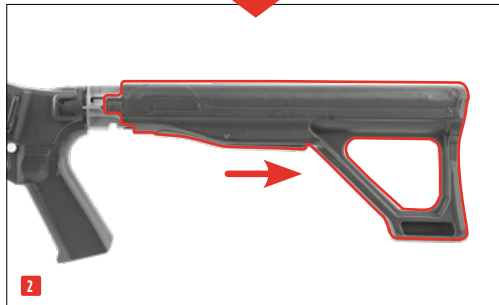
Raccomandiamo di prestare attenzione affinché le mani non vengano a contatto con il gas CO₂ che fuoriesce dall'arma. L'eventuale contatto con la pelle potrebbe provocare congelamenti. Non esporre le capsula CO₂ a fonti di calore eccessivo e conservarle in contenitori a temperature non superiori a 54 °C. Osservare sempre le avvertenze e le norme di sicurezza del produttore stampate sulla capsula relative all'utilizzo e alla conservazione delle capsula CO₂.

- Применять только баллончики с 12 / 88 г CO₂.
 - При постановке оружия на хранение вынимать баллончик CO₂!
 - При извлечении баллончика CO₂ может произойти незначительная утечка CO₂.
- Обратите внимание на то, чтобы Ваши руки не соприкасались с выходящим газом CO₂. При контакте с кожей может наступить обморожение. Берегите баллончик с газом CO₂ от перегрева и не храните его при температуре выше 54 °C. Всегда соблюдайте напечатанные производителем на баллончике CO₂ указания по мерам безопасности в отношении обращения и хранения баллончика CO₂.

- Proszę używać tylko naboju 12 / 88 g CO₂.
 - Broń należy przechowywać bez naboju CO₂!
 - Przy wyciąganiu naboju CO₂ może dojść do małego wycieku dwutlenku węgla.
- Proszę chronić ręce przed zetknięciem z wyciekami dwutlenku węgla. W kontakcie CO₂ ze skórą może dojść do odmrożeń. Naboju CO₂ nie należy wystawiać go na działanie wysokiej temperatury, proszę przechowywać go poniżej w temp 54°C. Proszę przestrzegać wskazówek producenta dot. zasad bezpieczeństwa przy obsłudze i przechowywaniu naboju CO₂. Informacje te znajdują Państwo na naboju.

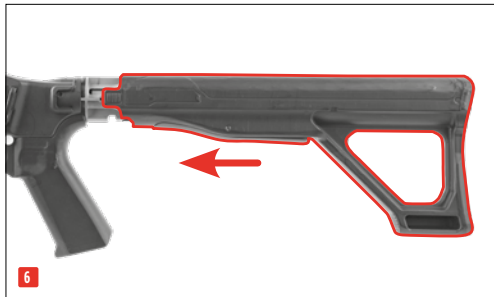
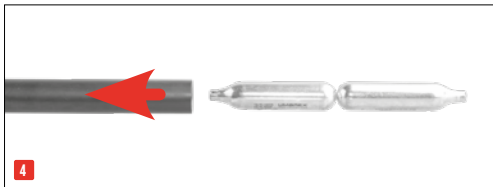
- Sadece 12 / 88 g*lık CO₂ kapsülleri kullanın.
- Silahı saklamadan önce CO₂ kapsülünü çıkarın!
- CO₂ kapsülünü çıkarırken biraz CO₂ sızabilir.

Ellerinizi silahtan çıkan CO₂ gazıyla temas etmemesine dikkat edin. Elinizle temas halinde deride donmalar oluşabilir. CO₂ kapsülünü aşırı sıcak koşullara maruz bırakmayın ve bu kapları 54 °C'den daha sıcak ortamlarda saklamayın. CO₂ kapsülü üzerinde yer alan, CO₂ kapsülünün kullanımı ve saklanmasıyla ilgili basılı üretici uyarı ve güvenlik bilgilerine daima uyun.

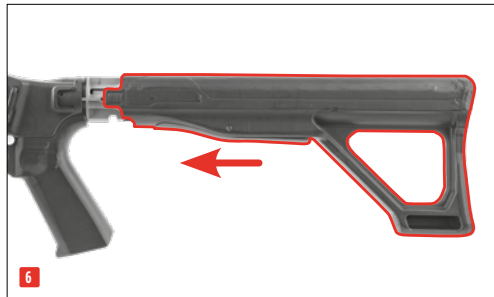
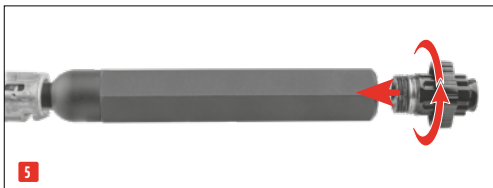
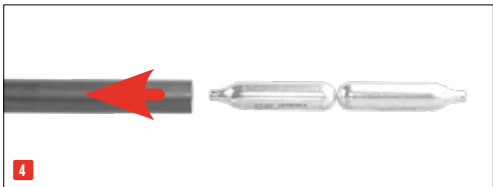


6 VLOŽENÍ CO₂- CO₂-KAPSEL EINSETZEN • INSÉRER LA CAPSULE DE CO₂ • INSERTAR LA CÁPSULA DE CO₂ • INSERIRE LA CAPSULA DI CO₂ • ВСТАВЬТЕ КАПСУЛУ С СО₂ • WŁOŻYĆ KAPSUŁĘ CO₂ • CO₂ KAPSÜLÜ YERLEŞTİRİN

2.4745 / 2.4746



2.3012 + Adapter 2.4747.4 (2x 12g)



6 VLOŽENÍ CO₂ BOMBIČEK • CO₂-KAPSEL EINSETZEN • INSÉRER LA CAPSULE DE CO₂ • INSERTAR LA CÁPSULA DE CO₂ • INSERIRE LA CAPSULA DI CO₂ • ВСТАВЬТЕ КАПСУЛУ С СО₂ • WŁOŻYĆ KAPSUŁĘ CO₂ • CO₂ KAPSÜLÜ YERLEŞTİRİN

2.3012 · 1 x 88g Capsules

